

ALLGEMEINE ÜBERPRÜFUNG

A. KENNZEICHNUNG



Kennzeichnung und Zuordnung zur PD. Angaben zur Kennzeichnung sind den Einzelnachweisen der Normenliste zu entnehmen. Siehe Kapitel *Normen und Kennzeichnung*

Kennzeichnung ist vollständig vorhanden und das Produkt ist der PD/ED zuzuordnen.



Kennzeichnung ist unvollständig, die Rückverfolgbarkeit ist über das Produktdatenblatt möglich, z.B. durch individuelle Markierung.

Dann ist zu prüfen, ob die für die Anwendung wichtigen Informationen der Kennzeichnung vorhanden sind.



Produkt ist individuell markiert und über PD/ED zuzuordnen.

Kennzeichnung ist nicht vorhanden oder nicht mehr lesbar. Rückverfolgbarkeit ist nicht gegeben.



Nicht lesbar



Nicht lesbar



Kennzeichnung nicht vorhanden

B. GEBRAUCHSANLEITUNG (GAL)



Die GAL liefert wichtige Informationen zu jedem einzelnen Produkt.

Gebrauchsanleitung ist vorhanden.

Gebrauchsanleitung kann wiederbeschafft werden.
Quelle ist die Homepage des Herstellers.

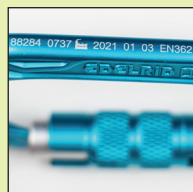
Gebrauchsanleitung ist nicht vorhanden und kann nicht wieder beschafft werden.

C. LEBENSDAUER



Die Angabe zur Lebensdauer des Produkts in der GAL nachlesen und mit Herstellerdatum am Produkt vergleichen (wenn vorhanden).

Das Produkt befindet sich innerhalb der Lebensdauerangabe des Herstellers.



Das Produkt befindet sich nicht mehr innerhalb der Lebensdauerangabe des Herstellers.



Die Lebensdauerangabe des Herstellers ist überschritten.



Folgende Internetseiten bilden zurückgerufene PSA-Produkte ab.

www.rapex.de

www.baua.de

www.alpenverein.de/Bergsport/Sicherheit/Warnhinweise/

Zusätzlich können Informationen zum Rückruf auf der Herstellerseite abgerufen werden.

Eine Schlagwortsuche über die Eingabe von „Produktname“ und „Rückruf“ im Internet ist ebenfalls möglich.

Es ist kein Rückruf bekannt.

Das Produkt ist von einem Rückruf betroffen. Es sind die Anweisungen des Herstellers zu befolgen.



Sicht- und Funktionsprüfung

Prüfanweisungen finden Sie ab Seite 78.

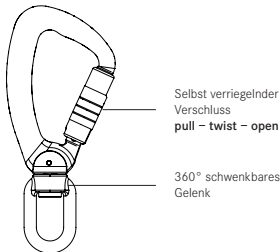
1. KARABINER

Gültig für EN 12275, EN 362

- Produkt ist einwandfrei. Es weist lediglich tolerable Gebrauchsspuren auf, hat keine relevanten Schäden und die Funktion ist gegeben.
- Produkt weist geringfügige oder reparable Mängel auf. Diese können entweder instandgesetzt oder müssen hinsichtlich produktspezifischer Toleranzen, Einsatzbereich oder Historie spezifisch bewertet werden.
- Produkt weist schwerwiegende und irreparable Schäden oder starken Verschleiß auf. Sicherheit und Funktion des Produktes kann nicht wiederhergestellt werden.

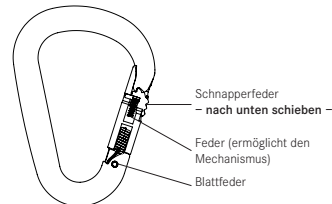
Verschiedene Verschlussmechanismen/Anforderungen

Karabiner und Verbindungselemente werden zur Verbindung von PSA-Komponenten benutzt. Sie unterscheiden sich durch verschiedene Verschlussmechanismen und technische Anforderungen. Darüber hinaus wird zwischen Bergsteigerausrüstung (EN12275) und Ausrüstung der Arbeitssicherheit (EN362) unterschieden.



Triple Twister (EN362)

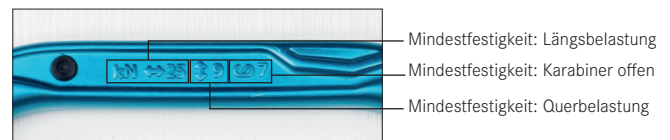
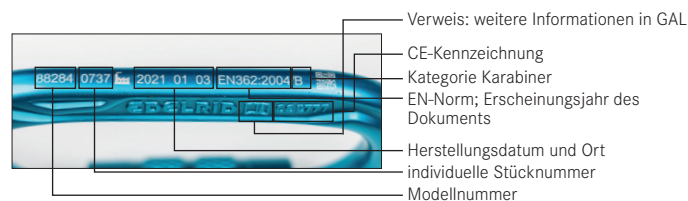
Selbstschließender Verschluss mit automatischer Verschlussicherung. Zum Öffnen sind drei aufeinanderfolgende Bewegungsabläufe notwendig.



HMS Strike Slider (EN12275)

Selbstschließender Verschluss mit automatischer Verschlussicherung. Der Karabiner muss zum Öffnen entriegelt werden.

Kennzeichnung



KARABINER

Frei von scharfen Kanten, Korrosion und/oder Rost. Alle Achsen und Gelenke arbeiten einwandfrei.



Körper in Ordnung



Funktion einwandfrei

Produkte, die Schrauben enthalten, die gem. Herstellerangaben vom Benutzer geöffnet werden dürfen, müssen auf das korrekte Drehmoment der Schraube überprüft werden.

Gelenke oder Achsen sind blockiert oder laufen schwergängig.



Runde, leicht eingeschliffene Stellen



Grate sichtbar

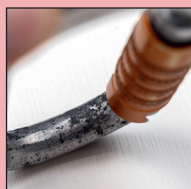


Verschluss schwergängig/verschmutzt

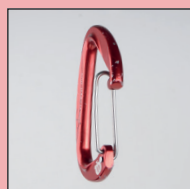


oberflächliche Korrosion an Stahl

Siehe Anleitung zur Instandsetzung „BESCHLAGTEILE“



Korrosion bei Aluminium



Deformation



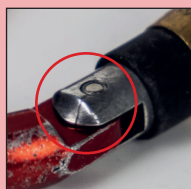
Materialabtrag $\geq 25\%$



Scharfkantig



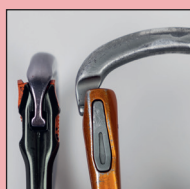
Kompatibilität nicht mehr geben



Karabiner mit Riss



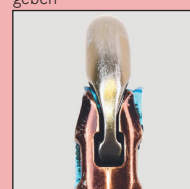
Farbe (Funktion eingeschränkt)



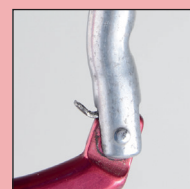
Verschlussmechanismus defekt



Verschlussmechanismus defekt



Verschlussmechanismus defekt



Blattfeder gebrochen

GENERAL INSPECTION

A. MARKING



Marking and assignment to the PD. Information about marking can be found in the itemized lists under the summarized standards. See the *Standards and Marking* section.

All marking is present and the product can be assigned to the PD/UR.



Marking is incomplete but traceability is possible via the product data sheet, e.g., through individual marking. In this case, it is necessary to check whether the product is labeled with the information that is important for its use.



Product is individually labeled and can be assigned using the PD/UR.

Marking is not present or is no longer legible. Traceability is not possible.



Illegible



Illegible



Marking not present

B. USER MANUAL



The user manual provides important information about every product.

The user manual is available.

The user manual can be re-obtained from the manufacturer's website.

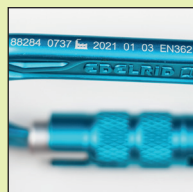
The user manual is not available and cannot be re-obtained.

C. SERVICE LIFE



Check the product service life specified in the user manual and compare it with the date of manufacture on the product (if available).

The product is within the service life specified by the manufacturer.



The product is no longer within the service life specified by the manufacturer.



The service life specified by the manufacturer has expired.

D. RECALLS / CALLS FOR INSPECTION



The following websites provide details of recalled PPE products:

www.rapex.de

www.baua.de

www.alpenverein.de/Bergsport/Sicherheit/Warnhinweise/

Information about recalls can also be found on the manufacturer's website.

Alternatively, enter the product name and the term 'recall' in an online search engine.

No recall is known.

The product is subject to a recall. The manufacturer's instructions must be followed.



Visual Inspection and Functional Testing

Inspection instructions are provided from page 78.

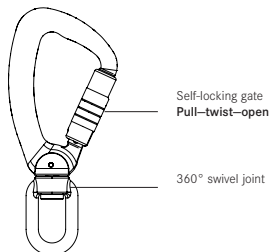
1. CARABINERS

Valid for EN 12275 and EN 362

- The product is in good condition with tolerable signs of use only. It is fully functional and no relevant damage has been found.
- The product has minor or repairable defects. These can either be repaired or have to be specifically evaluated based on product-specific tolerances, the area of use, or the history.
- The product shows signs of serious and irreparable damage or severe wear. It cannot be made safe and fully functional again.

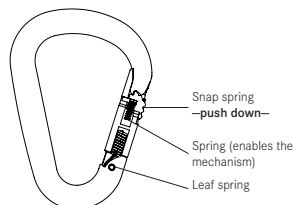
Various Locking Mechanisms/Requirements

Carabiners and connectors are used to connect PPE components. They have different locking mechanisms and meet different technical requirements. A distinction is also made between mountaineering equipment (EN 12275) and work safety equipment (EN 362).



Triple Twister (EN 362)

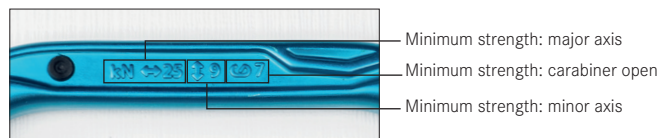
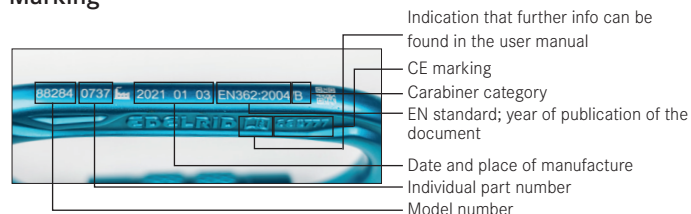
A self-closing gate with an automatic gate-locking feature. Three consecutive actions are required to open the gate.



HMS Strike Slider (EN 12275)

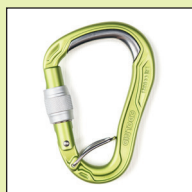
A self-closing gate with an automatic gate-locking feature. The carabiner must be unlocked to open it.

Marking



CARABINERS

Free from sharp edges, corrosion, and/or rust. All axles and joints work properly.



Body okay



Fully functional

In the case of products with bolts that the manufacturer indicates can be undone by the user, the correct bolt torque must be checked.

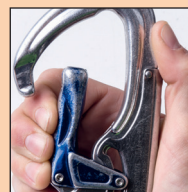
Joints or axles are blocked or stiff.



Rounded, slightly ground-down areas



Burrs visible

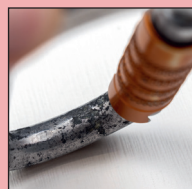


Lock stiff/dirty

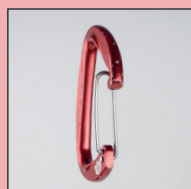


Superficial corrosion to the steel

See the repair instructions 'FITTINGS'



Corrosion to aluminum



Deformation



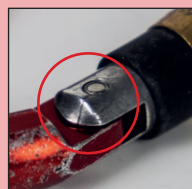
Material removal $\geq 25\%$



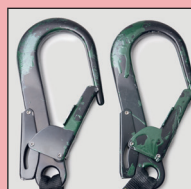
Sharp edged



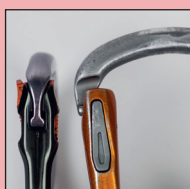
No longer compatible



Carabiner cracked



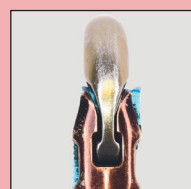
Paint (function restricted)



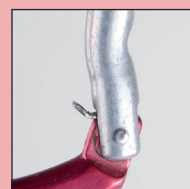
Locking mechanism defective



Locking mechanism defective



Locking mechanism defective



Leaf spring broken